

Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

23 MAI 1973

PROPOSITION DE LOI

annulant les effets de la répression
et de l'épuration.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La collaboration pendant la seconde guerre mondiale est une des pages sombres de notre histoire.

Pour bon nombre de nos compatriotes, la période de l'occupation a été effroyable. Nombreux sont ceux qui ont été touchés dans leur liberté, leur chair, leur famille. Ainsi est née une haine compréhensible envers ceux qui étaient suspects de collaboration.

- Proportionner la répression à la faute était tâche impossible.

Il est quasi unanimement admis que la répression a échoué en raison de son exagération.

Depuis lors, le législateur a pris plusieurs mesures fragmentaires en vue d'atténuer les effets de la répression. Ainsi la loi de 1961 relative à l'épuration a-t-elle supprimé les déchéances des « petits inciviques ». De nombreux condamnés ont obtenu leur réhabilitation. On compte plusieurs initiatives parlementaires tendant à annuler certains effets inévitables de la répression.

En ce qui concerne la collaboration purement politique, on peut conclure qu'à l'heure actuelle, la plupart de ceux qui ont été condamné ou qui ont fait l'objet d'une mesure d'épuration ont recouvré leurs droits civils et politiques. Nous pourrions donc douter de l'utilité d'une nouvelle mesure de clémence en cette matière. Pourtant, il subsiste dans ce domaine quelques problèmes non résolus.

La loi du 30 juin 1961 (épuration civique) ne supprime pas la déchéance des droits politiques lorsque la peine est supérieure à 5 ans ou reste supérieure à 5 ans après mesure de grâce.

La répression et l'épuration ont eu des effets que n'annulent ni la réhabilitation, ni la suppression des déchéances, ni une mesure de grâce.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

23 MEI 1973

WETSVOORSTEL

tot opruiming van de gevolgen van de repressie
en van de epuratie.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De collaboratie tijdens de tweede wereldoorlog is een van de donkere bladzijden van onze geschiedenis.

Voor talrijke landgenoten was de periode van de bezetting een gruwelijke periode. Vele werden geschonden in hun vrijheid, in hun lichaam, in hun gezin. Er is een verklaarbare haat ontstaan tegen degenen, die van collaboratie werden verdacht.

Het was een onmogelijke opdracht een aangepaste betuiging uit te werken.

Vrijwel iedereen is het er over eens dat de repressie gefaald heeft door overdrijving.

De wetgever heeft sedertdien verschillende fragmentaire maatregelen getroffen om de gevolgen van de repressie te milderen. Aldus heeft de epuratielwet van 1961 voor de zogeheten « kleine incivieken » het verval van rechten opgeheven. Talrijke veroordeelden hebben eerherstel bekomen. Verschillende parlementaire initiatieven werden genomen om bepaalde onbillijke gevolgen van de repressie op te ruimen.

Men kan besluiten dat op dit ogenblik in de sector van de zuivere politieke collaboratie de meesten, die veroordeeld werden of getroffen werden door de epuratiemaatregel, hun burgerlijke en politieke rechten hebben terug gekregen. Men zou dus kunnen betwijfelen of op dit stuk een nieuwe dementiemaatregel verantwoord is. Ook in dit domein bestaan nochtans nog enkele onopgeloste problemen.

De wet van 30 juni 1961 (epuratie inzake burgertrouw) heeft de vervallenverklaring van de politieke rechten niet op wanneer de straf meer dan 5 jaar is of na genademaatregel meer dan 5 jaar blijft.

De repressie en epuratie hebben gevolgen gehad welke niet werden weggewerkt door het eerherstel, door de opheffing van het verval van rechten of door een genademaatregel.

Des représentants des trois partis traditionnels ont déjà pris de nombreuses initiatives en vue d'annuler ou d'atténuer ces effets :

- le 20 août 1962, le Ministre Merlot a déposé sur le bureau de la Chambre des Représentants, un projet de loi modifiant les lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés.

Ce projet de loi concrétisait l'engagement pris dans la déclaration gouvernementale du 2 mai 1961 d'atténuer les exclusions prévues à l'article 5 des lois coordonnées relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés pour ceux qui n'avaient pas été condamnés ou n'avaient été punis que de peines légères;

- le 23 novembre 1967, la Chambre des Représentants a adopté un projet de loi relatif à la pension des "petits inciviques";

- le 6 juin 1967, MM. G. Van den Daele, A. Beek, A. Sledsens et C. De Baeck ont déposé au Sénat une proposition de loi relative à l'épuration civique en matière administrative.

L'objet de cette proposition était, en premier lieu, de donner l'occasion à tous les intéressés de faire revoir leur peine disciplinaire à partir du moment où venait à expiration la période pendant laquelle ils avaient été privés de leurs droits.

Cette proposition de loi a été redéposée au Sénat le 17 juillet 1968;

- la loi du 5 août 1968 (*Moniteur belge* du 24 août 1968) établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur public et ceux du secteur privé a assimilé aux services rémunérés, dans le chef des "petits condamnés", qui étaient domiciliés dans les cantons de l'Est au 10 mai 1940 et qui ont fait l'objet d'une condamnation à une peine privative de liberté dont la durée ne dépasse pas 5 ans, les périodes d'inoccupation consécutives à une révocation, une démission d'office ou un licenciement;

- le 17 décembre 1968, MM. P. De Clercq, M. Louis, A. Demuyter, J. Daems, M. Olivier et J.-P. Gillet ont déposé au Sénat une proposition de loi visant à ne pas tenir compte, pour le calcul de la pension de survie de la veuve dont le mari a été condamné après la libération, de la période d'interruption de l'activité professionnelle résultant de la condamnation pénale encourue par le mari.

Ces initiatives parlementaires démontrent que des conséquences injustes de la répression et de l'épuration subsistent encore de nos jours.

Les projets et propositions de loi prégités ne portent cependant que des mesures fragmentaires. Leur adoption ne supprimerait pas, en d'autres domaines, les injustices consécutives à la répression (par exemple, en matière de pensions militaires, de législation concernant les victimes civiles de la guerre, les croix de feu, etc...). Il faut, en outre, tenir compte de la situation particulière des cantons de l'Est.

Notre préférence se pane, dès lors, sur un texte à caractère général annulant tous les effets civils, politiques, administratifs et disciplinaires de la répression et de l'épuration.

Cette annulation ne vaudrait que pour ceux qui ont été condamnés en raison de délits politiques et non pour ceux qui se sont rendus coupables de délits de droit commun.

Les dispositions proposées vaudraient uniquement pour l'avenir.

L'annulation avec effet rétroactif ne serait pas réalisable dans la pratique et engendrerait, dans certains cas, de nouvelles iniquités.

Vertegenwoordigers van de drie traditionele partijen hebben reeds talrijke initiatieven genomen om deze gevolgen weg te werken of te milderen :

- Op 20 augustus 1962 werd door Minister Merlot bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers een wetsontwerp ingediend tot wijziging van de wetten betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen.

Dit wetsontwerp concretiseerde de verbintenissen van de Regeringsverklaring van 2 mei 1961 om de uitsluitingen bepaald in artikel 5 van de samengevoegde wetten betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen te verzachten voor degenen die geen veroordeling of slechts lichte straffen hebben opgelopen.

- Op 23 november 1967 werd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers een wetsontwerp betreffende het pensioen der kleine incivicken goedgekeurd.

- Op 6 juni 1967 werd door de HH. G. Van den Daele, A. Beck, A. Sledsens en C. De Baeck bij de Senaat een voorstel van wet ingediend betreffende de administratieve epuratie inzake burgertrouw.

Her opzet van dit voorstel was, in de eerste plaats, aan al de belanghebbenden de gelegenheid te geven om hun tuchtschuld te doen herzien van het ogenblik af waarop de termijn gedurende welke zij van hun rechten werden beroofd, verstreken is.

Dit wetsvoorstel werd opnieuw bij de Senaat ingediend op 17 juli 1968.

- De wet van 5 augustus 1968 (*Belgisch Staatsblad* van 24 augustus 1968) tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé sector heeft voor de kleine veroordeelden, die op 10 mei 1940 in de Oostkantons gedomicilieerd waren en die veroordeeld werden tot een vrijheidsstraf van ten hoogste 5 jaar, de periode van inactiviteit welke volgde op een afzetting, een amtsshalve gegeven ontslag of een afdanking, met bezoldigde dienst gelijkgesteld.

- Op 17 december 1968 werd door de heren P. De Clercq, M. Louis, A. Demuyter, J. Daems, M. Olivier en J. P. Gillet bij de Senaat een wetsvoorstel neergelegd, dat ertoe strekt voor de berekening van het overlevingspensioen van de weduwe, wier man na de bevrijding werd gestraft, geen rekening te houden met de periode van onderbreking der beroepsactiviteit, opgelopen tengevolge van de strafrechtelijke veroordeling.

Deze parlementaire initiatieven bewijzen dat tot op heden onbillijke gevolgen van de repressie en epuratie voortbestaan.

De geciteerde regeringsontwerpen en parlementaire voorstellen zijn fragmentair. Hun goedkeuring zou dan ook de onbillijke gevolgen van de repressie op andere domeinen niet wegwerken (b.v. op gebied van militaire pensioenen, wetgeving op burgerlijke oorlogsslachtoffers, vuurkruizen enz.). Voorts moet rekening gehouden worden met de speciale toestand in de Oostkantons.

Onze voorkeur gaat dan ook naar een algemene tekst waarbij al de burgerlijke, politieke, administratieve en disciplinaire gevolgen van de repressie en van de epuratie worden opgeruimd.

Deze opruiming zou alleen gelden voor degenen die alleen wegens politieke misdrijven veroordeeld werden en dus niet voor degenen, die zich ook schuldig hebben gemaakt aan gemeenrechtelijke misdrijven.

Deze opruiming zou alleen gelden voor de toekomst.

Een opruiming met terugwerkende kracht zou praktisch niet uitvoerbaar zijn en zou in bepaalde gevallen tot nieuwe ontwrichtingen aanleiding geven.

Notre proposition a pour but d'éliminer, plus d'un quart de siècle après la fin de la seconde guerre mondiale, toutes les séquelles de cette guerre, qui empêchent la paix de régner entre nos concitoyens.

Elle vise concrètement à effacer tous les effets injustes de la répression, en restant dans la ligne des initiatives prises par de précédents gouvernements et par des représentants des trois partis traditionnels. Contrairement aux mesures fragmentaires précédentes, la mesure proposée a un caractère général.

Elle se situe dans le prolongement des points de la déclaration gouvernementale relatifs aux cantons de l'Est, mais élargit à l'ensemble des citoyens belges le champ d'application de certaines mesures prévues par cette déclaration.

Les mesures proposées semblent d'autant plus souhaitables que les dispositions de la loi du 3 décembre 1964 prolongeant la durée de la prescription des peines de mort prononcées pour infractions contre la sûreté extérieure de l'Etat, commises entre le 9 mai 1940 et le 8 mai 1945, viendront bientôt à expiration. Il faudrait qu'une solution soit trouvée avant l'entrée en vigueur de la prescription trentenaire prévue par ladite loi.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

Les condamnations pénales, déchéances, révocations, incapacités, mesures disciplinaires, suspensions et exclusions résultant de la législation en matière de répression et d'épuration pour des faits commis entre le 9 mai 1940 et le 8 mai 1945 sont annulées à partir de la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 2.

Cette mesure d'annulation s'applique uniquement aux:

1° infractions prévues aux articles 113, 118bis et 123nonies du Code pénal;

2° infractions prévues aux articles 15 et 16 du Code pénal militaire, pour autant qu'ils répriment une infraction aux articles cités au 10.

3° infractions mentionnées au chapitre VI du Code pénal militaire.

Art. 3.

Cette mesure n'entraîne pas la réintégration dans les fonctions exercées par les intéressés au moment où ils les ont quittées.

Art. 4.

Cette mesure n'est pas opposable aux droits de l'Etat ou de tiers.

Het voorstel wil, nu meer dan een kwart eeuw na van het einde van de tweede wereldoorlog scheidt, al de gevolgen van deze oorlog, die de pacificatie onder de landgenoten in de weg staan, opruimen.

Het wil in concreto de onrechtvaardige gevolgen uitwissen van de repressie en dit in aansluiting met initiatieven welke reeds door vorige regeringen en door vertegenwoordigers van de drie traditionele partijen werden genomen. De voorgestelde maatregel is echter, in tegenstelling met de geciteerde fragmentaire maatregelen, algemeen.

De voorgestelde maatregel sluit aan bij wat in de Regeeringsverklaring m.b.t. de Oostkantons werd voorzien maar verruimt het toepassingsgebied van bepaalde in de regeringsverklaring voorgestelde maatregelen tot alle Belgische staatsburgers.

De hier voorgestelde maatregelen lijken des te meer wenselijk daar de wet van 3 december 1964 tot verlenging van de verjaringstermijn van doodstraffen, uitgesproken wegens misdrijven tegen de uitwendige veiligheid van de staat gepleegd tussen 5 mei 1940 en 8 mei 1945 binnenkort een einde neemt. Er zou in een regeling moeten voorzien worden vooraleer de in deze wet voorgestelde dertigjarige verjaring intreedt.

M.. DUERINCK.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

De strafrechtelijke veroordelingen, vervallenverklaringen, ontzettingen, onbekwaamheden, disciplinaire maatregelen, onderbrekingen en uitsluitingen ingevolge de repressie- en epuratiwetgeving voor feiten gepleegd tussen 9 mei 1940 en 8 mei 1945 worden uitgedoofd vanaf de datum van inwerkingtreding van deze wet.

Art. 2.

Deze maatregel van uitdoving is enkel roepasselijk voor:

10 de misdrijven voorzien in de artikelen 113, 118bis en 123nonies van het Strafwetboek;

2° de misdrijven voorzien in de artikelen 15 en 16 van het Militair Strafwetboek, voor zover deze een inbreuk betreffen op de onder 1° bepaalde misdrijven;

3° de misdrijven vermeld onder hoofdstuk VI van het Militair Strafwetboek.

Art. 3.

Deze maatregel brengt niet de reïntegratie mee in de functies, welke de betrokkenen bekleedden op het ogenblik dat zij deze functies hebben verlaten.

Art. 4.

Deze maatregel mag niet tegengesteld worden aan de rechten van de Staat of van derden.

Art. 5.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

10 mai 1973.

Art. 5.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt.

10 mei 1973.

M. DUERINCK,
A. :BOURGEOIS,
H. SUYKERBUYK,
F. VANDAMME,
R. VAN ROMP AEF.